



## EDITORIAL

Ce numéro met l'accent sur le projet européen Ameco d'appui au développement de l'économie algérienne. L'assistance technique de l'INSEE concerne l'élaboration d'un projet de développement et d'expertise statistiques. Ce programme devait s'achever à la fin de l'année 2010.

Au titre des opérations du trimestre écoulé, on notera les séminaires suivants :

-le séminaire nomenclatures pour les pays d'Europe centrale et orientale et des Balkans

-le séminaire sur le secteur informel dans les pays de l'Afrique subsaharienne.

- les journées sur la correction de la saisonnalité animées au profit des Instituts Statistiques Nationaux du Maghreb.

Enfin, le Comité de Direction de l'INSEE a tracé les orientations de la coopération technique pour les années à venir ainsi que les modalités d'intervention des experts français à l'étranger.

Cette lettre est une publication de l'Unité de la Coopération Technique Internationale

Directeur de publication : A. TRANAP  
Rédacteur en chef : M. MESSALI  
Secrétaire de rédaction : M. MESSALI

## Une coopération avec l'Algérie : le projet AMECO

*Le programme AMECO a pour but de faciliter l'adaptation des structures administratives algériennes à la gestion d'une économie en voie de diversification et de libéralisation. Il a été confié à un consortium d'acteurs mené par ADETEF et dans lequel l'INSEE assure la maîtrise d'œuvre du volet statistique. Les premières années d'exécution du programme ont permis d'établir un état des lieux approfondi, de définir des objectifs et le contenu des activités à mettre en œuvre.*

### Une coopération entre l'Union européenne et l'Algérie

Le projet AMECO est un projet d'Appui au Management de l'Économie Algérienne. Il comprend une composante « renforcement du Système National d'Information statistique » géré par l'Office National Statistique Algérien. Le projet a été lancé en 2007 suite à des contrats obtenus par appels d'offres. La phase opérationnelle n'a commencé qu'en 2008. Elle va se poursuivre jusqu'à la fin 2010.

### Un consortium regroupant plusieurs instituts : une diversité des acteurs

Le contrat relatif à la conduite du programme d'appui au management de l'économie est financé pour 9,6 millions d'euros par l'Union européenne dans le cadre du programme MEDA(1). Il a été attribué à un consortium réunissant des opérateurs publics et privés mené par Adetef(2), regroupant Sofreco (France), GTZ (Allemagne), Altaïr Asesores (Espagne), la société italienne Formez et un partenaire local, INSAG. Du côté algérien, les administrations bénéficiaires sont : le Commissariat général à la planification et à la prospective, l'Office national des statistiques, le ministère des Finances et le ministère des Travaux publics algériens.

### La contribution de l'INSEE au projet AMECO

Elle est double : l'INSEE participe directement à la gestion du programme avec deux cadres détachés auprès de l'Unité d'Appui basée à Alger et chargés de piloter le projet. L'INSEE constitue, par ailleurs, la principale ressource d'assistance technique dans le domaine statistique et du management.

### Statistique : 5 domaines sont concernés.

Les experts français de l'INSEE et des SSM interviennent dans les domaines suivants :

Suivi du B.T.P. et du secteur informel : le suivi conjoncturel du BTP permettra de chiffrer l'impact des politiques de construction de logements et d'infrastructures qui est une priorité des décideurs algériens. Il s'agit aussi d'évaluer le poids du secteur informel dans l'économie algérienne.

Comptabilité nationale : l'objectif est de construire des comptes conformes au système de comptabilité nationale (SCN93).

Statistiques sociales : l'assistance technique vise à améliorer l'observation des salaires et de l'emploi.

Répertoires d'entreprises : les actions se concentrent sur la qualité du répertoire des entreprises et la préparation d'un recensement économique pour 2009. Le répertoire devrait être utilisé comme base de sondage pour les enquêtes auprès des entreprises.

Diffusion : la création de portails internet constitue l'une des actions pour améliorer la diffusion des données.

## **Management : l'élaboration d'une stratégie de développement de la statistique**

L'appui de l'INSEE porte aussi sur un exercice de conseil stratégique destiné à l'Office National Statistique algérien (ONS). Il s'agit de bâtir les lignes directrices de l'ONS pour la période 2007-2015 en organisant, par domaine d'activité et opération structurante comme le recensement de population, une stratégie et un plan d'action. Le programme comporte une analyse de l'existant, des recommandations ainsi que le suivi et l'évaluation de la mise en œuvre du plan d'action stratégique.

Par ailleurs, des experts sont impliqués dans la construction de modèles de prévision macroéconomique pour le Conseil Général au Plan et à la prospective. Enfin deux séminaires de

conjoncture ont été organisés à Alger pour les cadres d'administrations économiques.

*(1)Le programme MEDA, constitue le cadre financier principal de la coopération de l'Union européenne avec les pays méditerranéens, dans le cadre du partenariat euro-méditerranéen. L'objectif principal de ce programme est d'accompagner la transition économique des pays méditerranéens et, à terme en 2010, de parvenir à mettre en place une zone de libre-échange.*

*(2)Adetef est l'agence de coopération technique internationale des ministères chargés de l'économie et du budget.*

**Pour en savoir plus :** consultez le site internet [AMECO](http://AMECO)

## **Réunions, séminaires et sessions de formation**

**Séminaire sur les nomenclatures en Bulgarie :** du 7 au 10 octobre 2008 à Tryavna - M. Lacroix et MM Fuger ont animé un atelier, organisé par l'INSEE, sur les nomenclatures d'activités. Cet atelier réunissait 30 cadres représentant 15 pays d'Europe Centrale parmi ceux récemment admis dans l'UE, et candidats potentiels ainsi que la Russie et la Moldavie. Les travaux de cet atelier étaient articulés autour de quatre thèmes principaux : la mise en œuvre de la nouvelle nomenclature d'activités NACE, le traitement de la sous-traitance, les liens activités/produits et les biens immatériels.

**Séminaire « séries temporelles pour les pays du Maghreb »** Paris, du 27 au 30 octobre 2008. Les premières journées sur la correction de la saisonnalité ont réuni des cadres de l'INS de Tunisie et du Maroc. La formation a été animée par des intervenants de l'INSEE et d'institutions européennes - Eurostat, Banque d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique - et suivie par des cadres des I.N.S. de Tunisie et du Maroc. Les présentations ont été consacrées aux outils et méthodes de détection, d'estimation et de correction de la composante saisonnière d'une série. Les études de cas concrets ont illustré le sujet : nuitées touristiques, transports,

emplois. Ce séminaire a été l'occasion d'étudier en détail les effets du calendrier national des pays du Maghreb sur les principales séries économiques.

**Séminaire sur le secteur informel en Afrique subsaharienne - Bamako :** du 22 au 24 octobre 2008. Le Séminaire a réuni 114 personnes de 30 pays et d'une quinzaine d'institutions internationales. La mesure de l'économie informelle ou économie non-déclarée est obtenue grâce à l'utilisation d'enquêtes mixtes (Ménages et Unités de production). Le séminaire a confirmé que l'enquête 1-2-3 conçue par DIAL et utilisée par AFRISTAT pour ses États membres, est le meilleur outil actuel pour la mesure de l'économie informelle. Plusieurs présentations ont porté sur des analyses fines de certains aspects de cette économie informelle. AFRISTAT a été chargé d'animer un groupe de travail continental en proposant un plan d'action comprenant une action-pilote dans cinq pays anglophones, francophones et lusophones préalables à la généralisation des enquêtes mixtes de type 1-2-3 dans l'ensemble des pays. Les bailleurs de fonds présents se sont déclarés prêts à soutenir activement ce plan d'action.

### **Les orientations de la coopération pour 2009 (comité de direction de l'INSEE du 25/ 11/ 2008)**

Le Comité de Direction de l'INSEE a rappelé que la coopération internationale constitue une mission permanente de l'INSEE.

**Orientations géographiques** - Les pays européens, ceux du pourtour méditerranéen et de l'Afrique subsaharienne francophone (pays Afristat) ainsi que les Collectivités d'Outre-mer constituent une priorité de la coopération technique. Pour l'Amérique Latine et les Caraïbes, les actions régionales avec la CEPALC sont privilégiées.

**Principes directeurs de la coopération** - Le Comité de direction recommande : d'équilibrer coopération multilatérale et coopération bilatérale, de privilégier les projets pilotes et de s'appuyer sur des pays-tiers. Les principaux outils de financements sont les appels d'offres et les jumelages communautaires ou internationaux en collaboration avec l'Adetef.

**Les ressources pour 2009** - Près des deux tiers des missions d'expertise DG sont effectuées par l'UCTI soit la moitié de celles de l'ensemble constitué par l'Insee et les SSM. Avant la mi-février 2009 les programmes de travail seront validés par les unités concernées. Elles désigneront des experts pour les missions. Le nombre de jours ouvrés consacrés aux missions de coopération est limité à dix par agent et les actions de coopération effectuées sur jours ouvrés ne donnent pas lieu à rémunération, sauf exception notifiée de la Secrétaire Générale de l'Insee. L'effort est maintenu en direction d'Afristat et les écoles africaines. La convention Insee-DIAL n'est pas renouvelée ; DIAL, centre de recherche en économie du développement, sera lié à l'Université de Paris-Dauphine au 1er janvier 2009. Des nouvelles formes de partenariat sont à rechercher avec cette nouvelle entité de recherche. La collaboration avec DIAL et Afristat pour la publication de la revue Statéco est prolongée en 2009.

## Les activités de coopération (octobre 2008- décembre 2008)

### Missions à l'étranger

#### Liban : publication des comptes nationaux

Le Premier Ministre du Liban a présidé la conférence de presse à Beyrouth le 15 décembre pour la publication des comptes nationaux libanais de 2007 (croissance de 7,5%). Au cours de cette conférence les travaux conjoncturels sur le profil trimestriel du PIB ont été présentés, ce qui a permis d'annoncer une première estimation de la croissance du PIB en 2008 (au moins 8,5 %). Une publication des comptes 1997-2007 est en préparation. Le projet d'établir des comptes nationaux libanais peut être considéré comme achevé.

Le Premier Ministre a demandé une prolongation de l'assistance de l'INSEE afin de sécuriser l'équipe formée d'experts de l'Administration centrale de la Statistique, des services du Premier Ministre, du Ministère des finances et de la Banque centrale pour le calcul des comptes .

#### Bulgarie : des nouvelles du jumelage

Mené avec l'institut allemand DESTATIS ce jumelage porte principalement sur la réorganisation de la structure régionale de l'I.N.S. bulgare. Les experts français interviennent dans les domaines suivants : organisation régionale et indicateurs, diffusion et allègement de la charge des répondants. Le jumelage en est à mi-parcours. Les missions d'évaluation réalisées en 2008 ont débouché sur des propositions, qui ont été retenues par la direction de l'Institut. Après une visite réalisée au début décembre, à la DR Midi-Pyrénées, pour mieux connaître les pratiques de l'INSEE en matière d'organisation régionale, la seconde phase du projet sera consacrée à la mise en place du programme de travail pour les années à venir.

#### CAN : une mission en Équateur

Du 24 au 25 novembre 2008 s'est déroulé à Cuenca, Équateur, le 26 eme Comité Andin de statistique. Les programmes de travail suivants ont été adoptés : le rapport des activités du projet ANDESTAD, des propositions de décisions communautaires concernant la statistique dans la Communauté Andine et les plans stratégiques nationaux de développement de la statistique. En 2008, plusieurs missions d'experts français ont été réalisées en Amérique latine. Mais il s'agit de la dernière participation à la communauté andine (CAN) l'appui de l'INSEE à cette instance devant prendre fin en 2009.

Pays	Thèmes des missions
<b>Europe</b>	
<b>Bulgarie</b>	
9 au 12 décembre	Programmation
9 au 12 décembre	Collecte de données
10 au 14 novembre	Services non financiers
5 au 6 novembre	Suivi du jumelage
14 au 17 octobre	Diffusion
8 au 10 octobre	Réorganisation régionale
8 au 10 octobre	Sources administratives
<b>Peco-Balkans</b>	
7 au 10 octobre	Nomenclatures
<b>Roumanie</b>	
17 au 19 novembre	Projections de population
<b>Serbie</b>	
30 au 31 octobre	Évaluation-Programmation
<b>Ukraine</b>	
17 au 19 décembre	Construction investissement
15 au 17 décembre	Statistiques du commerce
25 au 27 novembre	Protection sociale
25 au 27 novembre	Comptabilité nationale
19 au 21 novembre	Statistiques du commerce
17 au 21 novembre	Statistiques de l'éducation
17 au 19 novembre	Investissements
17 au 19 novembre	Statistiques du commerce
20 au 24 octobre	Comptabilité nationale
20 au 24 octobre	Nomenclatures
14 au 17 octobre	Comptes nationaux
14 au 17 octobre	Statistiques d'entreprises
<b>Pays méditerranéens</b>	
<b>Algérie (AMECO)</b>	
3 au 5 novembre ; 13 au 15 octobre	Modélisation
25 au 29 octobre	Stratégie (SNDS)
<b>Liban</b>	
13 au 14 novembre et 15 au 16 décembre	Comptes nationaux
<b>Mauritanie</b>	
10 au 14 novembre	Modèle Tablo
<b>Maroc</b>	
12 au 14 novembre	Emploi-Chômage
27 au 30 octobre	Informatique
20 au 23 octobre	Evaluation-Programmation
<b>Tunisie</b>	
9 au 17 décembre	Comptes nationaux
1 au 3 décembre	Union du Maghreb Arabe
27 au 28 novembre	Evaluation-Programmation
3 au 7 novembre	Comptes nationaux
29 octobre-5 novembre,	Eretes
<b>Afrique</b>	
<b>Afristat(Mali)</b>	
2 au 5 décembre	Plateforme éditoriale
20 au 24 octobre	Séminaire Secteur informel
20 au 21 octobre	Comité Directeur Afristat
<b>Gabon</b>	
8 au 19 décembre	Eretes
<b>Sénégal</b>	
29 au 31 octobre	Comptes trimestriels
<b>Amériques - Asie</b>	
<b>Saint-Domingue</b>	
22 au 24 octobre	Cepal
<b>(CAN) Equateur</b>	
24 au 26 novembre	Evaluation-Programmation
<b>Chili</b>	
13 au 17 octobre	Comptes nationaux
<b>Vietnam</b>	
17 au 24 décembre	Modélisation
1 au 7 décembre	Système statistique entreprise

## Visites en France

### Brésil : visite du Directeur de la statistique

M. Eduardo Pereira Nunes, Président de l'Institut Brésilien de Statistique et de Géographie (IBGE), et M. Fernando Pinto Mariano, directeur de l'informatique, se sont rendus à l'INSEE du 8 au 11 décembre 2008. Les thèmes abordés lors de leur visite ont été : la coordination du système statistique, l'organisation informatique. Au cours d'une visite à la DR du Nord-Pas-de-Calais ont été abordés la collecte assistée par ordinateur, le recensement de la population et le répertoire d'immeubles localisés. La visite s'est achevée par la rencontre avec le Directeur Général de l'INSEE qui a conforté la poursuite de la coopération technique entre l'INSEE et l'IBGE du Brésil.

### Ukraine : le point sur le projet « Banque

**Mondiale.** Après une première phase qui a vu se dérouler les premières missions des experts en Ukraine, les mois d'octobre et novembre 2008 ont donné lieu à de nombreuses visites : six au total pour les composantes des services, commerce, construction-investissement, , enquêtes ménages, démographie, statistiques de l'industrie et, statistiques régionales. Après un état des lieux fait sur place lors des premières missions, ces visites ont permis de présenter le système statistique français avant de passer aux étapes d'enquêtes pilotes et/ou de recommandations. Le retard pris lors du lancement du projet et le maintien de la date de fin ont eu pour conséquence le regroupement de la majorité des visites prévues sur un laps de temps très court.

Pays	Thèmes des visites	Services ou experts
<b>Europe</b>		
<b>Bulgarie</b>		
1 au 5 décembre	Statistiques régionales - Organisation DG-DR	DSDS, DSE, DDAR, UCTI, DR de Midi-Pyrénées
12 au 14 novembre	Indices (prix à la consommation, coût de la construction et des loyers)	DSDS
<b>Ukraine</b>		
16 au 22 novembre	Démographie -cartographie	DSDS, DDAR
27 au 31 octobre	Statistiques de l'industrie	SESSI
27 au 30 octobre	Enquêtes ménages	DSDS, UMS
21 au 24 octobre	Statistiques régionales	Ddar, DR Paca, DR Rhône-Alpes
<b>Méditerranée</b>		
<b>Maghreb</b>		
27 au 30 octobre	Séminaire désaisonnalisation	Eurostat, Banque Espagne, Belgique, Allemagne, INS du Maghreb
<b>Maroc</b>		
5 au 6 novembre	Conditions de vie - Budget ,Logement	DSDS
27 au 31 octobre	Comptes financiers	Banque de France
<b>Tunisie</b>		
13 au 14 octobre	Coordination du système statistique	DCSRI
<b>Amérique</b>		
<b>Brésil</b>		
8 au 11 décembre	Coopération statistique	DCSRI, DSDS, DR Nord-Pas-de-Calais



### \* Actualités \*

#### Comptes nationaux et logiciel de calcul ERETES -

**Comité directeur ERETES :** Paris, 5 novembre 2008. La réunion a permis de faire le point sur la situation des implantations ERETES. Puis a été discutée l'étude rédigée par la consultante informatique à la demande du Groupe ERETES. Cette étude sur les « Risques et opportunités d'une réécriture d'ERETES » met en valeur les facteurs de réussite ou d'échec d'un projet de ce type. Il a été décidé de la communiquer à toutes les parties intéressées par ce thème, et en particulier à la Banque Africaine de Développement (un représentant de la BAD participait d'ailleurs à la réunion du Comité Directeur) et à la division de Statistique des Nations Unies.

**Stage « informatique » ERETES -** 26 au 30 janvier 2009, Paris - Ce stage est partiellement financé par Eurostat. Objectif principal : formation des équipes nouvellement nommées dans les DOM. Participeront également à ce stage : trois comptables nationaux du Maghreb (Algérie, Maroc Tunisie), une comptable de Nouvelle-Calédonie, le nouveau correspondant ERETES à Eurostat et l'équipe technique ERETES de l'INSEE.

**Migration des comptes nationaux tunisiens sous ERETES :** Les travaux de transfert des comptes tunisiens vers ERETES et de synthèse de la nouvelle série 1997 - 2007 (2007 comme compte provisoire) sont maintenant achevés. La nouvelle série a été présentée aux autorités, et devrait être très prochainement publiée officiellement. Avec l'appui de C. Schiltz, l'équipe des comptables de Tunisie a réussi à réaliser ce travail en un temps record : 11 années de comptes furent traitées en 8 mois, ce qui est remarquable.

**Mission de P.Couillac au Gabon -** 2 au 19 décembre - sur le suivi de l'implantation d'ERETES Cette mission portant sur l'élaboration des comptes définitifs de l'année 2005 a permis de valider l'ensemble des travaux de base : Equilibres ressources-emplois, comptes de branche et matrices de qui-à-qui. L'équilibrage du tableau des emplois intermédiaires a démarré. Ce travail se poursuivra à distance avec l'équipe des comptables nationaux gabonais. Pour l'année 2009, l'appui se poursuivra, le travail devrait être présenté à l'atelier de comptabilité nationale organisé par AFRISTAT en septembre 2009 et faire l'objet d'une publication.